

⚠ 安全に関するご注意 ●ご使用前に、「取扱説明書」をよくお読みのうえ、正しくお使いください。			
愛情点検 	★長年ご使用の電気器具の点検を！ <table border="1"> <tr> <td> ご使用の際このようなことはありませんか？ ●スイッチを入れても、ときどき運転しない時がある。 ●USB ケーブルが破損した場合。 ●運転中に異常な音や振動がする。 ●こげくさい臭いがする。 ●その他の異常、故障がある。 </td> <td> ご使用中止 このような症状の時は、故障や事故防止のため、スイッチを切り、充電池を取り外して、必ず販売店にご相談ください。 </td> </tr> </table>	ご使用の際このようなことはありませんか？ ●スイッチを入れても、ときどき運転しない時がある。 ●USB ケーブルが破損した場合。 ●運転中に異常な音や振動がする。 ●こげくさい臭いがする。 ●その他の異常、故障がある。	ご使用中止 このような症状の時は、故障や事故防止のため、スイッチを切り、充電池を取り外して、必ず販売店にご相談ください。
ご使用の際このようなことはありませんか？ ●スイッチを入れても、ときどき運転しない時がある。 ●USB ケーブルが破損した場合。 ●運転中に異常な音や振動がする。 ●こげくさい臭いがする。 ●その他の異常、故障がある。	ご使用中止 このような症状の時は、故障や事故防止のため、スイッチを切り、充電池を取り外して、必ず販売店にご相談ください。		
お客様相談窓口 この商品に関するご意見、ご質問については右記へお寄せください。	 ナビダイヤル TEL.0570 (07) 5555 (全国共通番号) TEL.06(6262)3561 受付時間 平日9:00～17:30 (土・日・祝日・夏期休暇・年末年始を除く)		
充電池 リサイクルに ご協力を 	このマークの商品には、充電池を使用しております。充電池にはリサイクル可能な貴重な資源が使われております。ご使用済の商品の廃棄に際しては、充電池を取り出し、必ずプラスとマイナスの金属端子部にテープ等を貼って、リサイクルボックス設置の協力店、または特定の回収窓口へお持ちください。詳細は、一般社団法人JBRCのホームページをご覧ください。 http://www.jbrc.com		

販売元 **小泉成器株式会社**

〒541-0051 大阪市中央区備後町3-3-7 TEL.06(6262)3561 FAX.06(6268)1432

●このパンフレットの内容についてのお問い合わせは、販売店にご相談ください。もし、販売店でおわかりにならないときは、当社におたずねください。●当パンフレット記載が標準仕様ですが予告なく仕様を一部変更する事があります。●印刷技術上、多少実際の商品と色が違う場合があります。●コイズミは常に機能性・デザイン共に優れた商品開発に取り組んでおります。●商品には保証書を添付しております。ご購入の際は、必ず保証書をお受け取りの上、保管ください。なお、店名、ご購入年月日の記載のないものは無効となります。●掲載商品の補修用性能部品の保有期間は製造打ち切り後5年です。●ヴィダルサスーン・VSのロゴは、P&Gの登録商標です。当ブランドの理美容器具はライセンス契約により企画・製造・販売されています。

Certain trademarks used under license from The Procter & Gamble Company or its affiliates.

2019年11月作成

VS
SASSOON

**CORDLESS
MINI 2WAY
HAIR IRON**

PAUL & JOE

VS
SASSOON



Vidal Sassoon (1928-2012)

ロンドンに生まれ、L.A.で活躍したトップヘアアーティスト。

60年代に女性の髪に革命を起こし、以来世界のトップモデルのヘアデザインや

ハリウッドスターのヘアメイクなどを務め美容界をリード。

ヴィダル・サスーンは自分のアカデミーを作り、そこで学んだ生徒達が

ヘアアーティストとして、現在も

彼の哲学・技術を数多くのサロンで継承している。

Inspired by the professionals,

the Tools of Vidal Sassoon are designed to move,

shine and to conform to the modern attitudes.

Vidal Sassoon

Design

ヴィダルサスーンと
ポール&ジョーの
コラボデザイン

VS
SASSOON

PAUL & JOE

オープン価格
PJ(ピンク) JAN 4981747068392
AJ(ブルー) JAN 4981747069450

- ・電源: 充電式 (本体側microUSB対応)
- ・使用電池: リチウムイオン充電電池(DC3.7V 2600mAh)
- ※取り外し可能
- ・充電時間: 約3時間
- ・連続使用時間: カールの場合約20分
ストレートの場合約30分
- ・プレート最高温度: 約180℃
※周辺温度30℃の場合。
- ・プレートサイズ: 幅19×長さ60mm
- ・パイプ径: 19~24mm
- ※プレートを閉じた状態
- ・セラミックコーティング
- ・消費電力: 5W(充電時)
- ・サイズ: 約217(W)×31(D)×36(H)mm
- ・質量: 約205g
- ・付属品: カバー、USBケーブル
- ※USB-ACアダプターは付属していません。



VSI-1030/PJ
(ピンク)



VSI-1030/AJ
(ブルー)

CORDLESS MINI 2WAY HAIR IRON

コードレス 2WAY アイロン
VSI-1030

Cover

持ち運びに
便利なカバー付き



2WAY style



ストレート



カール

Ceramic coating

なめらかな使い心地
セラミックコーティング

180℃ High heat

約180℃の高温設定
※周辺温度30℃の場合

micro USB

コードレスタイプ
マイクロUSB対応



Styling

前髪や後れ毛のスタイリングに。
雨の日のお直しにもおすすめ。



前髪

後れ毛

Finish!

Compact size

小さめバッグにラクラク
入るコンパクトサイズ。



Good for travel

充電電池を外せるから海外
旅行にも!

